



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-70-102(19)/11/TN

Warszawa, dnia 14 listopada 2011 r.

DECYZJA DNR-1/78/2011

Na podstawie art. 24 ust. 14 pkt 2 w związku z art. 13 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, z 2009 r. Nr 18, poz. 97 i Nr 20, poz. 106 oraz z 2011 r. Nr 63, poz. 322 i Nr 102, poz. 586), po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie ogólnego bezpieczeństwa rowerów dziecięcych TRILLY (16”), wprowadzonych na polski rynek przez przedsiębiorców Andrzeja Ławickiego, Ewę Ławicką, Dariusza Pawłaka oraz Grażynę Pawlak, wspólników spółki cywilnej, prowadzących działalność gospodarczą w Szubinie – odpowiednio - pod nazwą PHU „ANDAR” Andrzej Ławicki, PHU „ANDAR” Ewa Ławicka, PHU „ANDAR” Dariusz Pawlak oraz PHU „ANDAR” Grażyna Pawlak, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdza, że przedsiębiorcy usunęli przyczyny zagrożeń stwarzanych przez te produkty i umarza postępowanie administracyjne.

Uzasadnienie

Pismem z dnia 2 czerwca 2011 r. Podlaski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej przekazał Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (UOKiK) protokół wraz z aktami kontroli dotyczącymi rowerów dziecięcych TRILLY (16”), wprowadzonych na polski rynek przez przedsiębiorców Andrzeja Ławickiego, Ewę Ławicką, Dariusza Pawłaka oraz Grażynę Pawlak, wspólników spółki cywilnej, prowadzących działalność gospodarczą w Szubinie – odpowiednio - pod nazwą PHU „ANDAR” Andrzej Ławicki, PHU „ANDAR” Ewa Ławicka, PHU „ANDAR” Dariusz Pawlak oraz PHU „ANDAR” Grażyna Pawlak.

Rower TRILLY (16") przeznaczony jest dla dzieci i występuje w różnych wersjach kolorystycznych. Maksymalna wysokość siodełka wynosi 600 mm. Rower jest wyposażony w 16-calowe koła oraz dwa kółka pomocnicze. Produkt posiada zamontowane wyposażenie pomocnicze w postaci koszyka, bagażnika oraz drążka do asekuracji. Bezpośrednio na produkcie znajdują się napisy: „TRILLY” i „16” oraz - w dolnej części ramy na mufie suportowej - wytłoczony numer, które jest zmienny w zależności od koloru ramy (np. rower o ramie w kolorze niebiesko-czarnym ma numer „MA 10780396”). Do produktu dołączona jest instrukcja obsługi roweru sporządzona w języku polskim, zawierająca m.in. nazwę i adres spółki cywilnej, której wspólnikami są strony postępowania („PHU ANDAR s.c., 89-200 Szubin, POLAND, ul. Sportowa 3”).

W toku kontroli przeprowadzonej w sklepie BICYCLE TRADING COMPANY w Białymstoku przy ul. Wiadukt 5, należącym do przedsiębiorcy Marty Piszczatowskiej, prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą „BICYCLE TRADING COMPANY” w Poznaniu, inspektorzy reprezentujący Podlaskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej poddali ocenie bezpieczeństwa rowery dziecięce TRILLY (16") w oparciu o przepisy ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, z 2009 r. Nr 18, poz. 97 i Nr 20, poz. 106 oraz z 2011 r. Nr 63, poz. 322 i Nr 102, poz. 586) (dalej: „ustawa o ogólnym bezpieczeństwie produktów”), posiłkując się postanowieniami normy PN-EN 14765:2007 + A1:2008 „Rowery dziecięce. Wymagania bezpieczeństwa i metody badań”, zwanej dalej „normą”.

Przeprowadzone badania organoleptyczne wykazały, że w tylnej części ramy za siodełkiem, przy osłonie do montażu drążka do asekuracji występuje element szybko mocujący. Natomiast, zgodnie z normą mechanizmy szybko mocujące, dowolnego typu, nie powinny być stosowane (pkt 4.4.3 normy). Zastosowanie elementu szybko mocującego stwarza ryzyko wysunięcia się drążka do asekuracji z osłony, a w konsekwencji brak asekuracji dziecka i jego upadek.

Mając na uwadze ww. wyniki badań organoleptycznych, Prezes UOKiK uznał za zasadne wszczęcie w tej sprawie postępowania administracyjnego na podstawie ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów.

Zgodnie z art. 61 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.), pismem z dnia 5 lipca 2011 r. Prezes UOKiK powiadomił przedsiębiorców Andrzeja Ławickiego, Ewę Ławicką, Dariusza Pawlaka oraz Grażynę Pawlak, wspólników spółki cywilnej, prowadzących działalność gospodarczą w Szubinie –

odpowiednio - pod nazwą PHU „ANDAR” Andrzej Ławicki, PHU „ANDAR” Ewa Ławicka, PHU „ANDAR” Dariusz Pawlak oraz PHU „ANDAR” Grażyna Pawlak (strony postępowania) o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie ogólnego bezpieczeństwa rowerów dziecięcych TRILLY (16”). Dodatkowo, w drodze postanowienia z dnia 7 lipca 2011 r., wydanego na podstawie art. 22 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK wyznaczył stronom postępowania termin 21 dni od dnia otrzymania postanowienia na wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez produkty będące przedmiotem postępowania. Organ nadzoru poinformował, że w celu wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez kwestionowane rowery niezbędne jest podjęcie natychmiastowych działań zarówno w stosunku do produktów, które nie zostały wprowadzone na rynek, jak i do produktów wprowadzonych na rynek. W przypadku produktów, które nie zostały wprowadzone na rynek, w opinii Prezesa UOKiK konieczne było odłączenie od rowerów dziecięcych TRILLY (16”) elementu szybko mocującego w tylnej części ramy za siodełkiem i ewentualnie zastąpienie go innym elementem niż szybko mocujący. W przypadku rowerów dziecięcych TRILLY (16”), które zostały wprowadzone na rynek, konieczne było podjęcie przez strony postępowania działań polegających na odebraniu od dystrybutorów elementów szybko mocujących, znajdujących się w tylnej części ramy za siodełkiem ww. rowerów oraz – ewentualnie – zastąpienie go innym elementem niż szybko mocujący. Strony postępowania mogły również zaproponować inny sposób wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez produkty będące przedmiotem postępowania pod warunkiem, że sposób ten zostanie zaakceptowany przez Prezesa UOKiK. Ponadto, w postanowieniu Prezes UOKiK zwrócił się do stron postępowania z prośbą o określenie swej roli w obrocie kwestionowanymi rowerami dziecięcymi i przekazanie listy dystrybutorów tych produktów wraz ze wskazaniem okresu, w którym były one wprowadzane na rynek.

Pismem z dnia 29 lipca 2011 r. strony postępowania przekazały wnioskowane dokumenty, tj.: fakturę z dnia 25 grudnia 2010 r. potwierdzającą zakup od chińskiego przedsiębiorcy 450 sztuk rowerów dziecięcych TRILLY (16”) wraz z dokumentami importowymi, dwie faktury potwierdzające sprzedaż 100 sztuk rowerów zagranicznemu odbiorcy oraz zestawienie dystrybutorów wskazujące na sprzedaż łącznie 276 egzemplarzy 17 dystrybutorom (polskim i zagranicznym). Jednocześnie strony postępowania oświadczyły, że wskazane przez Prezesa UOKiK zagrożenia zostały wyeliminowane przed wszczęciem niniejszego postępowania poprzez usunięcie w rowerach dziecięcych TRILLY (16”) elementów szybko mocujących oraz zamocowanie zaślepki z tworzywa sztucznego w miejscu montowania drążka do asekuracji. Strony postępowania poinformowały, że w lutym 2011 r.

powiadomiły jedyne go dystrybutora ww. rowerów o konieczności usunięcia elementów szybko mocujących i odebrały od niego elementy w ilości 77 sztuk oraz zobowiązały pracowników do montowania przedmiotowych zaślepek w rowerach dziecięcych TRILLY (16'') (jako dowody w tym zakresie strony przedstawiły: pismo z dnia 25 lutego 2011 r. skierowane do dystrybutora, oświadczenie tegoż przedsiębiorcy z dnia 18 lipca 2011 r. potwierdzające zamontowanie plastikowych zaślepek, wydanie magazynowe z dnia 4 marca 2011 r. oraz plastikową zaślepkę). Strony postępowania oświadczyły również, że podjęły działania w celu weryfikacji, czy inne egzemplarze ww. rowerów wprowadzone na rynek posiadały nieprawidłowości stwierdzone przez Inspekcję Handlową. Na dowód powyższego, strony postępowania przedstawiły oświadczenia 12 odbiorców, z których wynika, że oferowane przez nich rowery dziecięce TRILLY (16'') nie posiadały elementów szybko mocujących, a w miejsce drążka do asekuracji zamontowano plastikową zaślepkę. Ponadto, strony postępowania przedstawiły pismo z dnia 26 lipca 2011 r., w którym poinformowały odbiorcę - przedsiębiorcę Martę Piszczatowską, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą „BICYCLE TRADING COMPANY” w Poznaniu – o przesłaniu plastikowych zaślepek z prośbą o ich zastosowanie w rowerach dziecięcych TRILLY (16'').

Pismem z dnia 11 sierpnia 2011 r. Prezes UOKiK zwrócił się z prośbą o przekazanie oświadczeń dwóch dystrybutorów o nieposiadaniu w rowerach dziecięcych TRILLY (16'') elementu szybko mocującego przeznaczonego do montażu drążka do asekuracji albo ich oświadczeń o nieposiadaniu w ofercie handlowej tych produktów. Ponadto, organ nadzoru zwrócił się o przekazanie dowodu nadania plastikowych zaślepek dla dystrybutora, jak również przekazanie informacji, co się stało z elementami szybko mocującymi posiadanymi na stanie magazynowym i odebranymi od dystrybutora oraz przedstawienie dowodów działań podjętych wobec tych elementów. W tym samym piśmie Prezes UOKiK poinformował strony postępowania o przysługującym im prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów.

Pismem z dnia 7 września 2011 r. strony postępowania przekazały oświadczenia dwóch dystrybutorów o nieposiadaniu rowerów dziecięcych TRILLY (16'') w ofercie handlowej oraz oświadczenie przedsiębiorcy Marty Piszczatowskiej, prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą „BICYCLE TRADING COMPANY” w Poznaniu z dnia 31 sierpnia 2011 r., potwierdzające osobiste odebranie od stron postępowania plastikowych zaślepek z zamiarem zamontowania ich w rowerach będących przedmiotem niniejszego postępowania.

Pismem z dnia 23 września 2011 r. strony postępowania oświadczyły, że posiadają 334 egzemplarze elementów szybko mocujących, które zostaną zastosowane do montażu w rowerach przeznaczonych dla osób dorosłych.

Prezes UOKiK ustalił i stwierdził:

Przedsiębiorcy Andrzej Ławicki, Ewa Ławicka, Dariusz Pawlak oraz Grażyna Pawlak, wspólnicy spółki cywilnej, prowadzący działalność gospodarczą w Szubinie – odpowiednio - pod nazwą PHU „ANDAR” Andrzej Ławicki, PHU „ANDAR” Ewa Ławicka, PHU „ANDAR” Dariusz Pawlak oraz PHU „ANDAR” Grażyna Pawlak wprowadzili rowery dziecięce TRILLY (16”) na polski rynek i są producentami w rozumieniu art. 3 pkt 2 lit b ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, zgodnie z którym producentem jest przedstawiciel wytwórcy, a jeżeli wytwórca nie wyznaczył przedstawiciela – importer produktu, w przypadkach gdy wytwórca nie prowadzi działalności w Unii Europejskiej lub na terytorium państw członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – stron umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym. Jak wynika ze zgromadzonych w toku postępowania dowodów, ww. przedsiębiorcy zakupili rowery dziecięce TRILLY (16”) od chińskiego przedsiębiorcy w ilości 450 sztuk (faktura nr BT-1010078 z dnia 25 grudnia 2010 r.)

Zgodnie z art. 10 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, producent zobowiązany jest wprowadzać na rynek wyłącznie produkty bezpieczne. Zgodnie z art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produktem bezpiecznym jest produkt, który w zwykłych lub innych, dających się w sposób uzasadniony przewidzieć warunkach jego używania, z uwzględnieniem czasu korzystania z produktu, a także, w zależności od rodzaju produktu, sposobu uruchomienia oraz wymogów instalacji i konserwacji, nie stwarza żadnego zagrożenia dla konsumentów lub stwarza znikome zagrożenie, dające się pogodzić z jego zwykłym używaniem i uwzględniające wysoki poziom wymagań dotyczących ochrony zdrowia i życia ludzkiego. Zgodnie z art. 5 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produkt, który nie spełnia wymagań określonych w art. 4, nie jest produktem bezpiecznym.

Badania organoleptyczne przeprowadzone przez inspektorów reprezentujących Podlaskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej u jednego z dystrybutorów produktów wykazały, że w tylnej części ramy za siodełkiem, przy osłonie do montażu drążka do asekuracji występuje element szybko mocujący. Natomiast, zgodnie z normą mechanizmy

szybko mocujące, dowolnego typu, nie powinny być stosowane (pkt 4.4.3 normy PN-EN 14765:2007 + A1:2008). Zastosowanie elementu szybko mocującego stwarza ryzyko wysunięcia się drążka do asekuracji z osłony, a w konsekwencji brak asekuracji dziecka i jego upadek.

Po otrzymaniu informacji o wskazanych powyżej nieprawidłowościach, strony postępowania oświadczyły, że – w związku z kontrolami przeprowadzonymi przez Inspekcję Handlową na początku 2011 r. – nie dołączają już drążków do asekuracji do ww. rowerów, a zakwestionowane egzemplarze rowerów dziecięcych TRILLY (16'') posiadały przedmiotowe drążki w wyniku błędu pracownika. Jednak, w opinii Prezesa UOKiK samo odłączenie drążka do asekuracji nie eliminuje zagrożeń stwarzanych przez te produkty. Konsument może bowiem użyć innego drążka i zamontować go przy pomocy dołączonego do roweru elementu szybko mocującego. W związku z tym, dopóki rowery dziecięce TRILLY (16'') posiadają drążek do asekuracji zamontowany przy użyciu elementu szybko mocującego albo są wyposażone jedynie w ten element, stwarzają zagrożenie dla konsumentów tych rowerów, tj. dzieci.

Mając na uwadze powyższe, Prezes UOKiK stwierdził, że przedmiotowe rowery dziecięce nie spełniają wymagań określonych w art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów.

Zgodnie z art. 24 ust. 14 pkt 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeśli producent lub dystrybutor usunął przyczyny zagrożeń stwarzanych przez produkt.

W toku niniejszego postępowania jego strony przekazały fakturę potwierdzającą zakup 450 sztuk rowerów dziecięcych TRILLY (16'') od chińskiego przedsiębiorcy. Z przedstawionego zestawienia odbiorców oraz dwóch faktur sprzedaży wynika, że strony postępowania wprowadziły na rynek łącznie 276 egzemplarzy kwestionowanych rowerów, z czego: 176 sztuk sprzedały 16 polskim dystrybutorom, a 100 sztuk - zagranicznemu odbiorcy. Ponadto, strony postępowania przekazały oświadczenia 13 polskich odbiorców potwierdzające, że oferowane przez nich rowery dziecięce TRILLY (16'') nie posiadały elementów szybko mocujących, a w miejsce drążka do asekuracji zamontowano plastikową zaślepkę. Strony postępowania przedstawiły również oświadczenia 2 kolejnych polskich odbiorców o nieposiadaniu w ofercie handlowej tych rowerów, a w przypadku odbiorcy, u którego kontrola Inspekcji Handlowej wykazała nieprawidłowości w przedmiotowych rowerach, strony postępowania przedstawiły jego oświadczenie potwierdzające odebranie plastikowych zaślepek z zamiarem zamontowania ich w ww. rowerach. Strony postępowania

zadeklarowały również, że posiadane przez nich elementy szybko mocujące zostaną wykorzystane przy montażu rowerów przeznaczonych dla osób dorosłych. Z uwagi na fakt, że strony postępowania podjęły współpracę z organem nadzoru, a przedstawione przez nich dowody nie budzą wątpliwości, Prezes UOKiK uznał powyższą deklarację za wiarygodną.

Biorąc pod uwagę zgromadzony w niniejszej sprawie materiał dowodowy, Prezes UOKiK stwierdził, iż strony postępowania usunęły przyczyny zagrożeń stwarzanych przez produkty będące przedmiotem postępowania, co stanowi podstawę do umorzenia postępowania administracyjnego zgodnie z art. 24 ust. 14 pkt 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK orzekł jak w sentencji.

Pouczenie:

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego w związku z art. 26 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. Prezesa Urzędu Ochrony
Konkurencji i Konsumentów
Dyrektor
Departamentu Nadzoru Rynku
Anna Mazurak

Otrzymują:

Andrzej Ławicki
PHU „ANDAR” Andrzej Ławicki
ul. Sportowa 3
89-200 Szubin

Ewa Ławicka
PHU „ANDAR” Ewa Ławicka
ul. Sportowa 3
89-200 Szubin

Dariusz Pawlak
PHU „ANDAR” Dariusz Pawlak
ul. Sportowa 3
89-200 Szubin

Grażyna Pawlak
PHU „ANDAR” Grażyna Pawlak
ul. Sportowa 3
89-200 Szubin